



pdf 文件的核证副本

中华人民共和国商务部
中国北京东长安街 2 号 100731

联络人: Thomas Sachse

电话: +49 (0)89 48005-3118

传真: +49 (0)89 48005-728

邮件: thomas.sachse@paulaner.de

网站: www.Paulaner.de

2019.5.20



代替宣誓的保证

在了解代替宣誓保证的含义和发表虚假代替宣誓保证是犯罪行为的前提下, 我, 托马斯·R·M·撒克逊 (Thomas R. M. Sachse), 作为德国保拉纳啤酒有限公司 (Paulaner Brauerei Gruppe GmbH & Co. KGaA, 慕尼黑 81541, Ohlmüllerstraße 42 号) 的企业律师, 作出如下代替宣誓的保证:

我, 托马斯·R·M·撒克逊 (Thomas R. M. Sachse), 作为德国保拉纳啤酒有限公司 (Paulaner Brauerei Gruppe GmbH & Co. KGaA, 慕尼黑 81541, Ohlmüllerstraße 42 号) 负责商标维护的企业律师, 此外也负责国际注册文字商标“Paulaner” (保拉纳), 其注册号为 0718322。

该商标已在包括欧盟、其他国际化国家在内的多个国家注册登记。

2019 年 4 月 25 日, 我填写了世界知识产权组织 (WIPO) 提供的 MM11 表格, 完成了该商标的续展申请, 并与法律部门负责人 Brümmerhoff 先生一起签署了该申请。

此外我们还申请了该商标在中国、阿尔巴尼亚、瑞士的续展, 已签署的相关表格见附件

1。

我用自己名下的 WIPO 账户将已签署的表格通过联系表发送给了负责部门。WIPO 随后

确认已收到续展请求。收件确认书见附件 2。

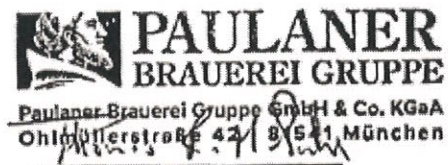
2019 年 4 月 20 日，我和法律部门负责人 Thomas 先生签署了向 WIPO 支付费用的付款凭单。汇款已于 2019 年 4 月 25 日到达指定账户。相应的银行结算单见附件 3。

2019 年 5 月 19 日，欧洲中部时间上午 9:55，我打电话给 WIPO 的负责部门，该部门称其已收到商标续展申请和付款。该商标保护将在体系内再延长 10 年，尽管 WIPO 的商标登记于 2019 年 7 月 12 日才对外更新。随后我们会拿到延续证书。根据负责部门的规定，给予商标续展的条件即递交相关申请和支付费用，因此不存在阻止商标续展的情况，特别是对中国而言。

代替宣誓，我保证以上内容在我已知的范围内完全正确，不存在隐瞒行为。

我理解，依据代替宣誓的保证可对我陈述内容的正确性做出相应的惩罚。对于不正确的、与事实不符的、不完整的、隐瞒已知事实的陈述所造成的犯罪后果，我已知晓。

慕尼黑，2019 年 5 月 20 日

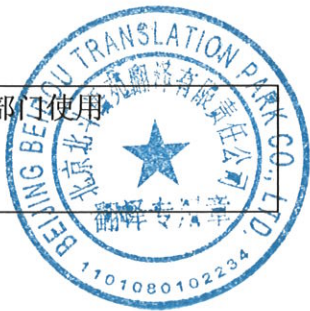


托马斯·R·M·撒克逊 (Thomas R. M. Sachse)

MM11(E)

国际登记续期

供持有人使用 该续期文件包含如下页数的续页：4 持有人编号：718322	供登记部门使用 登记部门编号：
--	--------------------



1. 国际注册编号：

718322

2. 持有人名称（与国际登记册之记录一致）：

Paulaner Brauerei Gruppe GmbH & Co. KGaA

商业特许经营备案材料

MM11(E), 表 2

3、要求延期的缔约方

您必须在下面注明您想为其续订国际注册的所有指定缔约方。

在记录了根据《共同条例》第 18 条之三发出的声明后，您可以对拒绝保护所有货物和服务的缔约方重新进行国际注册。该缔约方的所有货物和服务的注册将通过单独填写本项目而得到更新。在有关缔约方的进一步诉讼取得结果之前，这可能是有用的。

在记录了根据上述规则发出的声明后，您也可以通过单独填写本项目，为拒绝保护某些货物和服务的缔约方重新进行国际注册。该缔约方的注册将仅针对受保护的货物和服务进行更新。但是，如果您想为所有货物和服务更新与本缔约方相关的国际注册，除此之外，您必须提供本表格第 4 项中要求的指示。

- | | | | |
|---|--|--|--|
| ☐ AF 阿富汗 | ☐ EE 爱沙尼亚 | ☐ LA 老挝人民民主共和国 | ☐ RO 罗马尼亚 |
| ☐ AG 安提瓜和巴布达 | ☒ EG 埃及 | ☒ LI 列支敦士登 | ☒ RS 塞尔维亚 (塞尔维亚) |
| ☒ AL 阿尔巴尼亚 | ☐ EM 欧洲联盟 ² | ☐ LR 利比里亚 | ☒ RU 俄罗斯联邦 |
| ☒ Am 亚美尼亚 | ☐ ES 西班牙 | ☐ LS 莱索托 | ☐ RW 卢旺达 |
| ☐ AT 奥地利 | ☐ FI 芬兰 | ☐ LT 立陶宛 | ☐ SD 苏丹 |
| ☐ AU 澳大利亚 | ☐ FR 法国人 | ☒ LV 拉脱维亚 | ☐ SE 瑞典 |
| ☒ AZ 阿塞拜疆 | GB 联合王国 | ☒ MA 摩洛哥 | ☐ SG 新加坡 |
| ☒ BA 波斯尼亚和黑塞哥维那 | ☒ GE 格鲁吉亚 | ☒ MC 摩纳哥人 | ☐ SI 斯洛文尼亚 |
| ☐ BG 保加利亚 | ☐ GH 加纳 | ☒ MD 摩尔多瓦共和国 | ☒ SK 斯洛伐克 |
| ☐ BH 巴林 | ☐ GM 冈比亚 | ☒ ME 黑山共和国 | ☐ SL 塞拉利昂 |
| ☐ BN 文莱达鲁萨兰国 | ☐ GR 希腊 | ☐ MG 马达加斯加 | ☒ SM 圣马力诺 |
| ☐ BG 博内尔岛、圣尤斯特歇斯岛和萨巴尔岛 | ☒ HR 克罗地亚 | ☒ MK 北马其顿 | ☐ ST 圣多美和普林西比 |
| ☐ BT 不丹 | ☐ HU 匈牙利 | ☒ MN 蒙古 | ☐ SX 圣马丁岛 (荷兰部分) ¹ |
| ☐ BW 博茨瓦纳 | ☐ ID 印度尼西亚语 | ☐ MW 马拉维 | ☐ SY 阿拉伯叙利亚共和国 |
| ☐ BX 比荷卢 | ☐ IE 爱尔兰 | ☐ MX 墨西哥 | ☐ SZ 斯威士兰王国 |
| ☒ BY 白俄罗斯 | ☐ IL 以色列 | ☐ MZ 莫桑比克 | ☐ TH 泰国 |
| ☒ CH 瑞士 | ☐ IN 印度 | ☐ NA 纳米比亚 | ☒ TJ 塔吉克斯坦 |
| ☒ CN 中国 | ☐ IR 伊朗伊斯兰共和国 | ☒ NO 挪威 | ☐ TM 土库曼斯坦 |
| ☐ CO 哥伦比亚 (哥伦比亚) | ☒ IS 冰岛 | ☐ NZ 新西兰 | ☐ TN 突尼斯 |
| ☒ CU 古巴 | ☐ IT 意大利 | ☐ OA 非洲知识产权组织 | ☒ TR 土耳其 |
| ☐ CW 库拉索岛 ¹ | ☐ JP 日本 | ☐ OM 阿曼 | ☒ UA 乌克兰 |
| ☐ CY 塞浦路斯 | ☒ KE 肯尼亚 | ☐ PH 菲律宾 | ☐ US 美利坚合众国 |
| ☐ CZ 捷克共和国 | ☒ KG 吉尔吉斯斯坦 | PL 波兰 | ☒ UZ 乌兹别克斯坦 |
| ☐ DE 德国 | ☐ KH 柬埔寨 | PT 葡萄牙 (葡萄牙) | ☒ VN 越南 |
| ☐ DK 丹麦 | ☒ KP 朝鲜民主主义人民共和国 | | WS 萨摩亚群岛 |
| ☒ DZ 阿尔及利亚 | ☐ KR 大韩民国 | | ZM 赞比亚 |
| | ☒ KZ 哈萨克斯坦 | | ☐ ZW 津巴布韦 |

其他:

¹ 领土实体以前是荷属安的列斯群岛的一部分。

² 欧洲联盟的名称涵盖下列成员国：奥地利、比利时、保加利亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、爱尔兰、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、荷兰、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、联合王国。

³ 非洲知识产权组织的名称涵盖以下成员国：贝宁、布基纳法索、喀麦隆、中非共和国、乍得、科摩罗、刚果、科特迪瓦、赤道几内亚、加蓬、几内亚、几内亚比绍、马里、毛里塔尼亚、尼日尔、塞内加尔、多哥。

MM11(E)—2019 年 3 月

MM11(E), 第3页

4、在记录了根据《共同条例》第18条之三发出的声明后，对部分拒绝保护的缔约方的所有货物和服务进行更新

在记录了根据第18条之三发出的声明后，您仍可对部分拒绝保护的缔约方的所有货物和服务重新进行国际注册。

在记录上述声明后，您必须在下面注明您希望为其更新所有货物和服务的国际注册的缔约方，尽管事实上保护已被部分拒绝。在有关缔约方的进一步诉讼取得结果之前，这可能是有用的。

如果本表格第3项中没有指明有关缔约方，则不考虑以下所提供的指示。

☐ AF 阿富汗	☐ EE 爱沙尼亚	☐ LA 老挝人民民主共和国	☐ RO 罗马尼亚
☐ AG 安提瓜和巴布达	☐ EG 埃及	☐ LI 列支敦士登	☐ RS 塞尔维亚 (塞尔维亚)
☐ AL 阿尔巴尼亚	☐ EM 欧洲联盟 ²	☐ LR 利比里亚	☐ RU 俄罗斯联邦
☐ Am 亚美尼亚	☐ ES 西班牙	☐ LS 莱索托	☐ RW 卢旺达
☐ AT 奥地利	☐ FI 芬兰	☐ LT 立陶宛	☐ SD 苏丹
☐ AU 澳大利亚	☐ FR 法国人	☐ LV 拉脱维亚	☐ SE 瑞典
☐ AZ 阿塞拜疆	☐ GB 联合王国	☐ MA 摩洛哥	☐ SG 新加坡
☐ BA 波斯尼亚和黑塞哥维那	☐ GE 格鲁吉亚	☐ MC 摩纳哥人	☐ SI 斯洛文尼亚
☐ BG 保加利亚	☐ GH 加纳	☐ MD 摩尔多瓦共和国	☐ SK 斯洛伐克
☐ BH 巴林	☐ GM 冈比亚	☐ ME 黑山共和国	☐ SL 塞拉利昂
☐ BN 文莱达鲁萨兰国	☐ GR 希腊	☐ MG 马达加斯加岛	☐ SM 圣马力诺
☐ BQ 博内尔岛、圣尤斯特歇斯岛和萨巴尔岛	☐ HR 克罗地亚	☐ MK 北马其顿	☐ ST 圣多美和普林西比
☐ BT 不丹	☐ HU 匈牙利	☐ MN 蒙古	☐ SX 圣马丁岛 (荷兰部分) ¹
☐ BW 博茨瓦纳	☐ ID 印度尼西亚语	☐ MW 马拉维	☐ SY 阿拉伯叙利亚共和国
☐ BX 比荷卢	☐ IE 爱尔兰	☐ MX 墨西哥	☐ SZ 斯威士兰王国
☐ BY 白俄罗斯	☐ IL 以色列	☐ MZ 莫桑比克	☐ TH 泰国
☐ CH 瑞士	☐ IN 印度	☐ NA 纳米比亚	☐ TJ 塔吉克斯坦
☐ CN 中国	☐ IR 伊朗伊斯兰共和国	☐ NO 挪威	☐ TM 土库曼斯坦
☐ CO 哥伦比亚 (哥伦比亚)	☐ IS 冰岛	☐ NZ 新西兰	☐ TN 突尼斯
☐ CU 古巴	☐ IT 意大利	☐ OA 非洲知识产权组织	☐ TR 土耳其
☐ CW 库拉索岛 ¹	☐ JP 日本	☐ OM 阿曼	☐ UA 乌克兰
☐ CY 塞浦路斯	☐ KE 肯尼亚	☐ PH 菲律宾	☐ US 美利坚合众国
☐ CZ 捷克共和国	☐ KG 吉尔吉斯斯坦	☐ PL 波兰	☐ UZ 乌兹别克斯坦
☐ DE 德国	☐ KH 柬埔寨	☐ PT 葡萄牙 (葡萄牙)	☐ VN 越南
☐ DK 丹麦	☐ KP 朝鲜民主主义人民共和国		☐ WS 萨摩亚群岛
☐ DZ 阿尔及利亚	☐ KR 大韩民国		☐ ZM 赞比亚
	☐ KZ 哈萨克斯坦		☐ ZW 津巴布韦

其他:

¹ 领土实体以前是荷属安的列斯群岛的一部分。

² 欧洲联盟的名称涵盖下列成员国：奥地利、比利时、保加利亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、爱尔兰、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、荷兰、波兰、葡萄牙、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、联合王国。

³ 非洲知识产权组织的名称涵盖以下成员国：贝宁、布基纳法索、喀麦隆、中非共和国、乍得、科摩罗、刚果、科特迪瓦、赤道几内亚、加蓬、几内亚、几内亚比绍、马里、毛里塔尼亚、尼日尔、塞内加尔、多哥。

5、签名

通过签署本表格，我声明我有权根据适用法律签署本表格：

姓名: Harald Brimmelaß Thomas Sahse

签名: [Signature] [Signature]

费用计算表

(a) 从经常账户借记的说明

☐ 兹指示国际局从国际局开立的经常账户中扣除所需费用（如果勾选此项，则无需填写 (b)）。

账户持有人：_____ 账号：_____

发出指示的一方的身份：_____

(b) 费用金额

基本费用（653 瑞士法郎） 653,00

如适用，宽限期附加费（326.50 瑞士法郎） _____

补充和补充费用：

适用补充费用的指定数量 29	× 附加费 100 瑞士法郎	= 补充费用总额	2900,00
超过三类的商品和服务的数量	× 附加费 100 瑞士法郎	= 补充费用总额	
个人费用（瑞士法郎）：指定缔约方	个人费用	指定缔约方	个人费用
格鲁吉亚	429,00		
冰岛	328,00		
挪威	314,00		
土耳其	72,00		
乌兹别克斯坦	565,00		
个人费用总额			=>1.708,00
总计（瑞士法郎）			<u>5.261,00</u>

(c) 支付方式

支付方的身份：

知识产权组织收到并认可的付款

支付给知识产权组织银行账户 IBAN 号 CH51 0483

5048 7080 8100 0

瑞士信贷，CH-1211 日内瓦 70

swift/BIC: CRESCHZ80A

向知识产权组织邮政账户付款

（仅限欧洲）

国际律师协会编号 CH03 0900 0000 1200 5000 8

斯威夫特/BIC: 太平洋经济合作组织

☐ 知识产权组织收据号码

☒ 支付标识

年月日

2019.04.25

☐ 支付标识

年月日

您通过马德里联系人上传的文件已经收到。

您的请求目前正在审核中。请打印或保存它以备记录。您可以使用世界知识产权组织提供的参考号在马德里监视器中跟踪您的请求状态。如果您有任何问题，可以联系我们。

提交日期：2019年4月25日 10: 29

发送确认的电子邮件：markenschulz@paulaner.de

您已选择为提交的每份文档接收单独的确认电子邮件。

文件	表格	参考号	您的内部文件参考（可选）
Scan_2019-04-25 09-05-50.pdf	MM11--国际注册续期	718322	718322



商业特许经营备案材料

电子银行（查看银行对帐单）

单据文档

表/SAXAG/9BKW（用途）

状态	uszDatum	BuKrs	BLZ	银行帐号	银行名称	对帐单
0	2019.04.26	1000	60050101	2017376	10LBBW Landesbank B.Württemberg	80

汇款人: 1/WIPO 1/WORL 知识产权 GVC: 201 日期: 2019 年 4 月 25 日

汇款银行: 0000000000

汇款金额: 4.637,79 欧元

参考编号: 10LB0008000059

单据编号: 银行 ZE ZE

Korrektur: 12013542

海外部

BELEG 1000 2019

金额 CHF 5.261.00 欧盟汇率

R/CHF1,135600 欧元 4.632,79

PROV. 5,00 RG.718322 V.24.

04.19 718322 单词商标保罗

AN 申请文件 1000 2019

2001665258

免税财务收入

RG/ 参考编号 190425AZ

190425AZ00079771

00079771

会计处理:	BA	BS	S	BuKr s	Konto- Nr.	GsB er	Kost enst	利润 中心	Betrag	位置文 本	Zuord nung
I	SB	40		1000	000028 9124				4.637,79	BELEG1 000201	



商业特许经营备案材料

本人，签名公证人，兹证明，此份文件为 PDF 格式文件的真实副本。

慕尼黑市，2019 年 5 月 29 日



伯恩哈德.肖布博士 (Bernhard Schaub) (签名)

慕尼黑市公证人，德意志联邦共和国

任职结束时间：2032 年 10 月 31 日

兹证明，伯恩哈德.肖布博士的上述签名以及所盖公章属实。

同时证明，上述人员拥有履行官方行为的权限。

慕尼黑市，2019 年 6 月 3 日

慕尼黑市地方法院 I 的院长

代表 (签名)

München, 03. Juni 2019
Die Präsidentin des Landgerichts München I
Im Auftrag

Marcel Räh
Justizhauptsekretär



马塞尔·拉特 (Marcel Räh)

司法秘书长



德意志联邦共和国外交部 (盖章)

兹证明，慕尼黑市地方法院 I 的司法管理员 Herrn R  th 的签名属实。

科隆市，邮编：50728, 2019 年 06 月 15 日

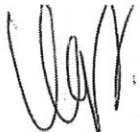
仅用于合法认证的国家：中国

联邦行政管理局

受德意志联邦共和国外交部的委托

代表 费用：25 欧元

编号：11697.2


ird darauf hinge
r Herrn R  th

Voigt (签名)



德意志联邦共和国外交部 (盖章)



兹提示，仅对 Herrn R  th 的签名进行了公证。对于上述证书的内容正确性、真实性以及完整性不承担任何保证。

